

SONY®

***Ceas cu radio FM/AM
și CD***

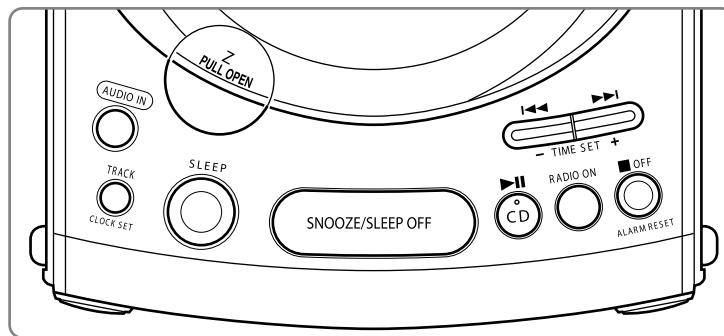
Manual de instrucțiuni

ICF-CD814

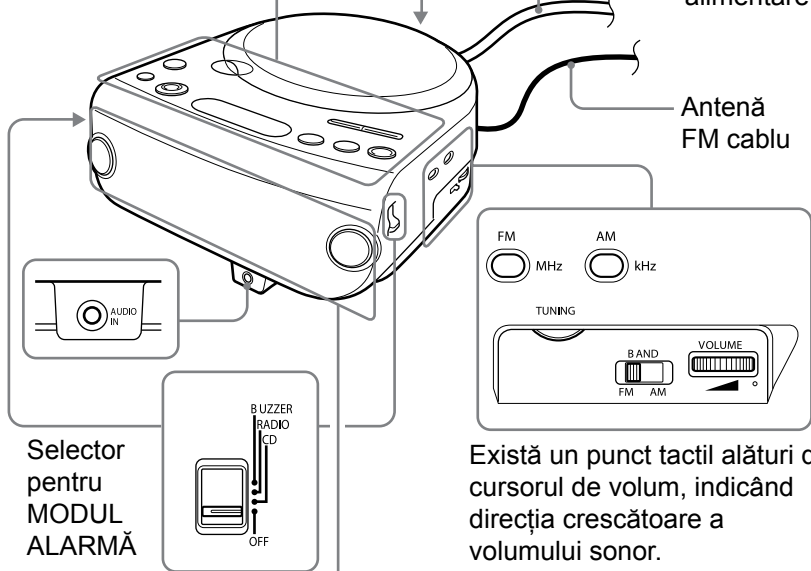
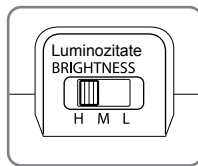
DREAM MACHINE

Dream Machide este marcă de comerț a Sony Corporation

© 2006 Sony Corporation



Butonul CD ►|| are un punct tactil.



Cablul de alimentare

Antenă FM cablu

Selector pentru MODUL ALARMĂ

Există un punct tactil alături de cursorul de volum, indicând direcția crescătoare a volumului sonor.



ALARMĂ A

ALARMĂ B

*1 Indicator AUDIO IN

Fereastra de afișare*
(sistem de 12 ore)

* Afișajul diferă în funcție de țară.

ATENȚIE

Pentru a reduce riscul de incendii sau de electrocutări, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru a evita șocurile electrice, nu desfaceți carcasa aparatului. Apelați pentru aceasta doar la serviciile unor persoane calificate.

Nu montați aparatul în spații închise și strâmte, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap închis.

Pentru a diminua riscul de incendii sau de electrocutări, nu așezați pe aparat recipiente care conțin lichide, spre exemplu o vază etc.

Conectați acest sistem la o priză de perete ușor accesibilă. În cazul în care constatați un comportament anormal, decuplați imediat ștecărul de la priza de perete.

ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice împreună cu acest aparat crește pericolul de a vă fi afectată vederea.

Facilități

- Posibilitatea de a vedea cu ușurință afișajul mare, cu leduri verzi, care beneficiază de trei variante de reglaj a luminozității.
- Mufă încorporată destinată conectării player-elor muzicale portabile.
- Player CD încorporat cu funcții destinate redării de discuri CD-R / RW.
- Posibilitatea de a alege pentru trezire orice pistă a unui CD, radioul sau soneria ceasului (alarmă dublă).
- Posibilitatea de a prelungi perioada de trezire de la 10 la 60 de minute.

Schimbarea luminozității afișajului ceasului

Deplasați comutatorul **BRIGHTNESS** (Luminozitate) în poziția **H** (puternică), **M** (medie) sau **L** (scăzută) pentru ca afișajul să aibă luminozitatea dorită de dumneavoastră.

Potrivirea ceasului

- 1** Cuplați aparatul la rețea.
Pe afișaj va apărea intermitent indicația “12:00” sau “0:00”.
 - 2** Apăsați pentru câteva secunde butonul **CLOCK SET**.
Indicația orei va începe să clipească pe afișaj.
 - 3** Apăsați **TIME SET +** sau **-** până ce este afișată ora corectă.
 - 4** Apăsați o dată butonul **CLOCK SET**.
 - 5** Repetați pașii **3** și **4** pentru a stabili indicația minutelor.
După stabilirea indicației corecte pentru minute, apăsați **CLOCK SET** pentru a porni numărătoarea secundelor.
- Pentru stabilirea rapidă a orei exacte, mențineți apăsat butoanele **TIME SET +** sau **-**.
 - Sistemul de funcționare a ceasului variază în funcție de model.
 - Sistem cu 12 ore : ora “12:00” reprezintă miezul nopții ; indicatorul PM este luminos pentru indicațiile temporale de după miezul zilei.
 - Sistem cu 24 de ore : “0:00” este miezul nopții.
 - La pasul 5, când apăsați **CLOCK SET** după stabilirea indicației minutelor pentru a activa ceasul, numărătoarea secundelor începe de la zero.

Redarea unui CD

Un CD de 8 cm poate fi redat fără adaptor.

1 Împingeți butonul ▲ **PULL OPEN** pentru a deschide capacul compartimentului pentru CD și introduceți un disc în aparat.

2 Închideți capacul compartimentului pentru CD.

3 Apăsați **CD ►II**.

Este afișată indicația TRACK "01" pentru a arăta că este redată pista 1 de pe CD.

După ce ați apăsat **CD ►II**, durează circa 10 secunde înainte să înceapă redarea muzicii.

La câteva secunde după începerea redării muzicii, indicația afișajului revine la cea a orei exacte.

4 Rotiți butonul **VOLUME** pentru a ajusta volumul.

Pentru	Apăsați
Pauză	CD ►II
Reluarea redării după pauză	din nou CD ►II
Localizarea începutului pistei curente (AMS*)	◀◀**
Localizarea pistei următoare (AMS)	▶▶I**
Rularea înapoi la viteză mare	Mențineți apăsat butonul ▶▶I**
Rularea înainte la viteză mare	Mențineți apăsat butonul ◀◀**
Localizarea pistei precedente (AMS)	Apăsați în mod repetat ◀◀**
Localizarea pistei succesive (AMS)	Apăsați în mod repetat ▶▶I**
Oprirea redării	■ OFF

* AMS = Senzor muzical automat

** Aceste operații sunt posibile atât în cursul redării, cât și în timpul pauzei.

• În cursul redării unui CD, la fiecare apăsare a butonului **TRACK**, numărul pistei este indicat timp de câteva secunde pe afișaj.

Despre CD-R / CD-RW

Acest aparat este compatibil cu discurile CD-R / CD-RW, însă capacitatea de redare poate varia în funcție de calitatea discului, de dispozitivul de înregistrare și de aplicația software folosită.

Discuri muzicale codificate cu ajutorul tehnologiilor de protejare a drepturilor de autor

Acest produs este destinat redării discurilor ce corespund standardului Compact Disc (CD). În ultima vreme companiile de înregistrare comercializează diferite discuri de muzică codificate cu ajutorul tehnologiei de protejare a copyright-ului. Vă rugăm să țineți seama că printre aceste discuri, există unele ce nu corespund standardului CD, fiind posibil să nu fie redade de acest aparat.

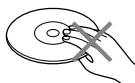
Manevrarea compact discurilor

Corectă



Manevrați discul apucându-l de muchie.

Inc corectă



Nu atingeți suprafața discului.



Nu lipiți hârtie sau bandă adezivă pe disc și nici nu scrieți nimic pe suprafața acestuia.

Note legate Discurile Duale

Un disc dual este un disc cu două fețe care pune în legătură materialul DVD înregistrat pe o parte cu cel audio digital care se află pe cealaltă față. Cum materialul audio de pe una dintre fețe nu corespunde standardului Compact Disc (CD), nu este garantată redarea unui astfel de disc.

Note

- Discurile cu formă non-standard (ex. în formă de inimă, de dreptunghi sau de stea) nu pot fi redade de acest aparat. Încercarea de a reda astfel de discuri poate conduce la deteriorarea aparatului. Nu folosiți asemenea discuri.
- Dacă apăsați butonul CD ►|| când nu există nici un disc în compartimentul de CD, indicația "00" clipește timp de câteva secunde pe afișaj, după care aparatul se oprește automat.

Funcționarea radioului

- 1** Apăsați **RADIO ON** pentru a porni radioul.
Pe afișaj apare indicația “**ON**”.
 - 2** Reglați volumul folosind butonul **VOLUME**.
 - 3** Selectați banda de frecvențe dorită cu ajutorul **BAND**.
 - 4** Depistați postul de radio care vă interesează folosind butonul rotativ **TUNING**.
- Pentru a opri radioul, apăsați butonul **OFF**.
 - Acest model nu acceptă posturi FM stereo.

Îmbunătățirea recepției radio

- FM** : Extindeți cablul de antenă FM pentru a ameliora recepția.
- AM** : Rotiți aparatul în plan orizontal pentru a depista poziția în care recepția este optimă. Aparatul conține în interior o bară de ferită cu rol de antenă.

Nu acționați aparatul când acesta se află pe un birou sau pe o suprafață metalică, deoarece aceasta poate conduce la interferențe ale semnalului recepționat.

Ascultarea semnalului sonor de la componentele opționale conectate

- 1** Conectați mufa **AUDIO IN** a acestui player cu mufa de ieșire de linie sau cu cea pentru căști a echipamentului opțional (spre exemplu un player muzical portabil) prin intermediul cablului de conectare audio stereo.
- 2** Apăsați butonul **AUDIO IN**.
Indicatorul **AUDIO IN** devine luminos.
- 3** Porniți redarea la echipamentul opțional conectat la mufa **AUDIO IN** a acestui player.
- 4** Ajustați volumul folosind butonul **VOLUME**.

- Pentru a opri intrarea audio **AUDIO IN**, apăsați butonul **OFF**.

Note

- Conectați ferm cablul pentru a evita funcționarea necorespunzătoare.

Reglarea alarmei

Acest aparat este dotat cu 3 tipuri de alarmă - CD, RADIO, sonerie. Înainte de a regla alarma, verificați dacă este potrivit ceasul (consultați secțiunea “Potrivirea ceasului”). Acest aparat este dotat de asemenea cu o funcție de alarmă dublă. Puteți stabili ca semnalul de trezire să fie emis la două momente diferite - ALARM A și ALARM B.

Stabilirea momentului de declanșare a alarmei

- 1** Dacă selectați alarma CD sau cea RADIO, ajustați volumul.
Totodată, dacă selectați alarma RADIO, depistați postul de radio dorit.
- 2** Puneți selectorul **ALARM MODE** în poziția **CD**, **RADIO** sau **BUZZER**.
Indicatorul **ALARM A** sau **B** devine luminos.
- 3** Apăsați pentru câteva secunde **ALARM A** sau **B**.
Indicatorul **ALARM A** sau **B** clipește, în funcție de varianta pe care ați stabilit-o.
Indicația orei va fi afișată intermitent.
- 4** Apăsați **TIME SET +** sau **-** până ce este afișată ora dorită.
Pentru stabilirea rapidă a orei, mențineți apăsat butonul **TIME SET +** sau **-**.
- 5** Apăsați **ALARM A** sau **B**.
Indicația minutelor va apărea intermitent.
- 6** Repetați pasul **4** pentru a stabili minutele și apăsați **ALARM A** sau **B**.
Numărul pistei stabilite pentru a vă trezi va fi afișat intermitent.
- 7** Dacă selectați ca alarmă CD, apăsați **▶▶I** sau **I◀◀** pentru a selecta numărul pistei care vreți să vă trezească.
Numărul maxim al pistei de trezire poate fi 99. Valoarea stabilită implicit este “01”.
- 8** Apăsați **ALARM A** sau **B**.
Indicatorul **A** sau **B** apare intermitent.

Pentru alarma CD, pista pe care ați stabilit-o pentru trezire va fi cea dintâi redată.

Pentru a verifica ora stabilită pentru trezire

Apăsăți **ALARM A** sau **B**. Pe afișaj apare ora stabilită pentru trezire.

Dacă apăsați din nou **ALARM A** sau **B**, indicația se va modifica, fiind înlocuită de numărul pistei alese pentru a vă trezi.

După câteva secunde, afișajul va reveni la indicarea orei curente.

- Momentul de declanșare a alarmei în cazul CD, radio și sonerie este stabilit din fabrică PM 12:00 sau 12:00.

Activarea alarmei

Pentru alarma CD :

Este redată mai întâi pista stabilită de dvs. pentru a vă trezi.

Dacă ați stabilit alarma CD când în aparat nu era introdus nici un disc sau când capacul compartimentului pentru disc era deschis, la ora stabilită se va declanșa soneria.

Pentru alarma radio :

Va fi recepționat postul de radio ales de butonul rotativ **TUNING**.

Pentru sonerie :

Semnalele sonore emise de sonerie vor deveni progresiv mai dese după fiecare câteva secunde, în trei etape.

Notă

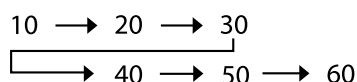
- Când pentru **ALARM A** și **B** este stabilită aceeași oră, se va declanșa numai **ALARM A**.

Pentru a mai ațipi câteva minute

Apăsăți **SNOOZE/SLEEP OFF**.

Alarma CD, cea radio, respectiv soneria se vor opri, însă vor fi reactivate din nou, în mod automat, după circa 10 min.

La fiecare apăsare a butonului **SNOOZE/SLEEP OFF**, durata după care alarma este reactivată se modifică după cum urmează :



Pe ecran va fi afișată timp de câteva secunde perioada până la repornirea alarmei, după care se revine la indicarea orei exacte. Dacă apăsați **SNOOZE/SLEEP OFF** după ce apare ora curentă, perioada până la repornirea alarmei va fi din nou de 10 minute.

- Durata maximă până la repornirea alarmei este de 60 de minute.

Dezactivarea alarmei

Alarma este dezactivată automat după 60 de minute.

Pentru a opri alarma

Apăsați **ALARM RESET** pentru a opri alarma.

Alarma se va declanșa la aceeași oră, în ziua următoare.

Pentru a dezactiva alarma

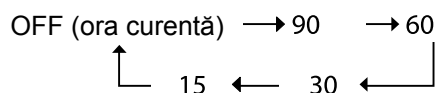
Puneți selectorul **ALARM MODE** în poziția **OFF**. Indicatorul **ALARM A** sau cel **B** va dispărea.

Stabilirea orei de oprire automată a sunetului

Puteți adormi ascultând un CD, radioul sau echipamentul conectat la mufa AUDIO IN folosind cronometrul încorporat pentru a opri automat CD-ul, radioul sau echipamentul opțional conectat la mufa AUDIO IN, după o perioadă de timp stabilită de dumneavoastră.

Apăsați **SLEEP** în cursul redării CD, RADIO sau AUDIO IN.

Perioada de timp până la oprirea automată a redării poate fi de 90, 60, 30 sau 15 minute. La fiecare apăsare, indicația afișajului se va modifica astfel :



Sonorul de la CD, RADIO sau AUDIO IN va fi redat pe perioada stabilită de dumneavoastră, după care se va opri.

- Pentru a opri, înainte de ora stabilită, CD-ul, radioul sau echipamentul opțional conectat la mufa **AUDIO IN** a acestui player apăsați butonul **SNOOZE/SLEEP OFF**.

Notă

- Chiar dacă este stabilită ora pentru oprirea automată a sunetului, nu va putea opri alimentarea componentelor opționale conectate la mufa **AUDIO IN** a acestui player.

Pentru a utiliza atât facilitatea de oprire automată (Sleep Timer), cât și alarma

Puteți adormi ascultând sonorul de la CD, de la radio sau de la echipamentul conectat la mufa AUDIO IN și să fiți trezit printr-una dintre variantele disponibile (CD, RADIO, sonerie).

1 Reglați alarma (consultați secțiunea “Reglarea alarmei”, pag. 8).

2 Potrivii ceasul pentru a fi trezit la ora dorită (consultați “Stabilirea orei de oprire automată a sunetului”).

Notă

- Acest aparat nu poate selecta ca alarmă pentru trezire sonorul emis de echipamentul conectat la mufa AUDIO IN.

Măsuri de precauție

- Acționați aparatul numai când este alimentat de surse de putere care respectă specificațiile.
- Plăcuța pe care sunt indicate tensiunea de alimentare permisă etc. se află în partea de jos a aparatului.
- Pentru a decupla cablul de alimentare de la priză, trageți de ștecăr, nu de cablu.
- Aparatul nu este decuplat de la rețea câtă vreme este cuplat la o priză de perete, chiar dacă aparatul propriu-zis este oprit.
- Nu amplasați aparatul în apropierea unei surse de căldură cum ar fi un radiator sau o conductă de aer cald și nici în locuri supuse la radiații solare directe, la vibrații sau la șocuri mecanice și nici în spații cu mult praf.
- Pentru a reduce riscul de incendii, nu acoperiți fantele de aerisire ale aparatului cu ziare, cu fața de masă, cu draperii etc. și nici nu așezați lumânări aprinse deasupra acestuia.
- Asigurați o circulație adecvată a aerului pentru a preveni acumularea căldurii în interiorul aparatului. Nu plasați sistemul pe suprafețe moi cum ar fi păturile sau cuverturile și nici în apropierea perdelelor sau draperiilor deoarece pot fi blocate fantele de aerisire ale aparatului.
- Dacă în interiorul carcasei pătrunde vreun obiect solid sau un lichid, decuplați aparatul de la rețea și solicitați o persoană calificată să verifice aparatul înainte de a-l mai folosi.
- Pentru a curăța carcasa aparatului, utilizați o bucată de pânză moale, ușor umezită cu o soluție slabă de detergent.
- Nu cuplați cablul de antenă la o antenă de exterior.

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de acest aparat, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Soluționarea defecțiunilor

În cazul în care problema persistă după ce ați efectuat verificările indicate mai jos, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Indicația ceasului nu este corectă.

- A survenit o pană de curent ?

Alarma CD, RADIO sau soneria nu se declanșează la ora stabilită.

- Este luminos indicatorul **ALARM** ?

Alarma radio este activă, însă la momentul stabilit nu este emis nici un sunet.

- Este pus butonul rotativ **TUNING** într-o poziție în care să fie recepționat un post de radio ?
- Ați ajustat volumul ?

Player-ul CD nu acționează.

- Ați închis capacul compartimentului pentru CD ?
- Ați așezat corect discul ?
Discul trebuie să fie plasat cu partea cu etichetă așezată în sus.
- Discul este murdar sau defect.
→ Curățați discul cu o bucată de pânză moale. Efectuați mișcările de ștergere dinspre centru spre exterior.
- Scoateți discul și lăsați compartimentul pentru CD deschis circa o oră, pentru a permite să se evapore umezeala condensată în interior.

În cursul funcționării CD-ului, apar omisiuni sporadice de sunet.

- Discul este murdar sau defect.
→ Curățați sau înlocuiți discul.
- Volumul este prea mare.
→ Reduceți volumul.
- Aparatul este supus la vibrații puternice.

Nu se aude sunetul sau semnalul emis este slab când apăsați butonul AUDIO IN.

- Este luminos indicatorul **AUDIO IN** ?
- Dacă volumul componentei opționale este redus, creșteți volumul sonor.

Apar interferențe radio

- Dacă aparatul este utilizat în apropierea unor dispozitive electrice, deplasați respectivele echipamente la distanță mai mare de acesta sau opriți-le alimentarea.

Specificații

Secțiunea CD player

Sistem :

Sistem CD audio digital

Proprietățile diodei laser :

- Durata emisiei : continuu
- Ieșire laser :
mai mică de 44,6 μ W
(Această valoare de ieșire este măsurată la distanță de aproximativ 200 mm de suprafața efectivă a lentilelor, cu un bloc optic de culegere a semnalului cu apertura de 7 mm.)

Frecvență de răspuns :

20 - 20.000 Hz \pm 1 dB

Ecou și fluctuații :

Sub limita măsurabilă

Secțiunea radio

Domeniul de frecvențe :

America de Nord și de Sud

FM 87,5 - 108 MHz

AM 530 - 1.710 kHz

Europa

FM 87,5 - 108 MHz

AM 526,5 - 1.606,5 kHz

Marea Britanie

FM 87,5 - 107 MHz

AM 530 - 1.611 kHz

Alte țări / alte regiuni

FM 87,5 - 108 MHz

AM 530 - 1.611 kHz

Generalități

Sistem de afișare a ceasului :

- America de Nord și de Sud, Marea Britanie și Australia : sistem de 12 ore
- Alte țări / alte regiuni : sistem de 24 ore

Boxe :

- diametru : 57 mm
- 8 Ω

Puterea la ieșire :

0,7 W + 0,7 W (la o distorsiune armonică de 10 %)

Cerințe privind alimentarea :

- La modelele pentru Malaezia și Singapore :
230 - 240 V c.a., 50 Hz
- La modelele pentru America de Nord și de Sud :
120 V c.a., 60 Hz
- Alte modele :
230 V c.a., 50 Hz

Dimensiuni :

cca. 190×93×222 mm (l / î / a), inclusiv părțile proeminente și butoanele

Masa : cca. 1,5 kg

Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.



La realizarea circuitelor integrate nu sunt utilizați inhibitori pentru flăcări halogenate.